

DR.BEI Sonična električna zobna ščetka S7  
Uporabniški priročnik

Smartus.si

Pred uporabo natančno preberite uporabniški priročnik in ga pozorno shranite za nadaljnjo uporabo.

Smartus.si

Hvala, ker uporabljate izdelek za ustno nego DR.BEI

Prosimo, da natančno preberete to navodilo, preden ga uporabite, da obvladate pravilen način uporabe izdelka, da povečate njegovo učinkovitost in vam pomagamo uživati v najboljši ustni negi.

# Vesbina

I. POMEMBNI ZAŠČITNI UKREPKI.....	1
II. Navodila in priporočila za ravnanje z rabljeno baterijo.....	2
III. Uvod.....	3
IV. Kako uporabiti.....	5
V. Indukcija nadtaka in inteligentna pretvorba frekvence.....	8
VI. Brezstopenjska nastavitev moči.....	9
VII. Polnjenje.....	11
VIII. Specifikacije.....	12
IX. Poprodajne storitve.....	13
X. Odpravljanje težav.....	14

# I. POMEMBNI ZAŠČITNI UKREPKI

## ⚠ Izjava

Prva uporaba lahko spremlja srbenje ali rahlo krvavitev, ker se vaša dlesni šele privaja na visokofrekvenčno čiščenje električne zobne ščetke. Predlagamo, da začnete z mehkim načinom ali občutljivo glavo ščetke. Na splošno ta pojav izgine po 1-2 tednih. Če po več kot 2 tednih ne občutite bistvenega izboljšanja, prenehajte uporabljati ta izdelek in se nemudoma posvetujte s svojim zobozdravnikom. Ta izdelek ni primeren za uporabnike, mlajše od 6 let.

## \* Nasveti

1. Glave ščetke ne delite z drugimi.
2. Med polnjenjem ne ovijte polnilnega kabla okoli polnilne baze.
3. Potovalne torbice/torbe ne dajajte v vodo ali katero koli tekočino.

## \* Opombe

1. Ta izdelek je zasnovan za ustno čiščenje. Ne uporabljajte ga za noben drug namen. Če občutite nelagodje ali bolečino, prenehajte uporabljati izdelek in se posvetujte s svojim zobozdravnikom.
2. Pred uporabo preverite, ali je izdelek poškodovan. Če je izdelek poškodovan ali padel, ga ne smete uporabljati.
3. Pred priključitvijo na napajanje preverite, ali lokalna napajalna napetost ustreza specifikaciji izdelka.
4. Izdelka ne uporabljajte, če na podstavku za polnjenje najdete poškodbe.
5. Glavo ščetke zamenjajte vsake 3 mesece.

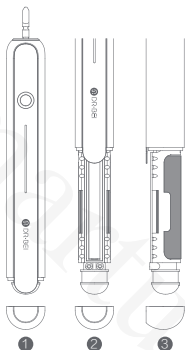
## \* Opozorila

1. Če ste enkrat imeli ortodontsko zdravljenje, zobno protezo ali implantacijo, se pred uporabo posvetujte s svojim zobozdravnikom.
2. Ta izdelek je v skladu z varnostnimi standardi za elektromagnetne naprave. Če imate srčni spodbujevalnik ali drugo implantirano napravo, se pred uporabo posvetujte s svojim zdravnikom ali proizvajalcem naprave.
3. Ta izdelek vsebuje vgrajeno baterijo za ponovno polnjenje. Izdelek hranite stran od ognja in se izogibajte polnjenju, uporabi ali postavljanju na visoko temperaturo.
4. Polnilnega podstavka ne postavljajte v vodo ali drugo tekočino.
5. Pred priključitvijo na napajanje se prepričajte, da sta napajalni vtič in vmesnik popolnoma suha.
6. Izdelka ne udarjajte ali spuščajte. Če je poškodovan zaradi trka ali padca, prenehajte uporabljati izdelek.
7. Izdelka ne spreminjajte, razstavljajte ali popravljajte sami.
8. Izdelka ne uporabljajte pod prho ali kopeli.
9. Na polnilno podlago ne postavljajte kovinskih predmetov.

## II. Navodila in predlogi v zvezi z odlaganjem odpadnih baterij

1. Prosimo, odstranite baterijo pred prenehanjem uporabe in jo pošljite v zbirni center baterij, ki ga določi vlada.
2. Ko vzamete baterijo, mora biti izdelek izklopljen.

Način odstranjevanja baterije iz odsluženega izdelka:



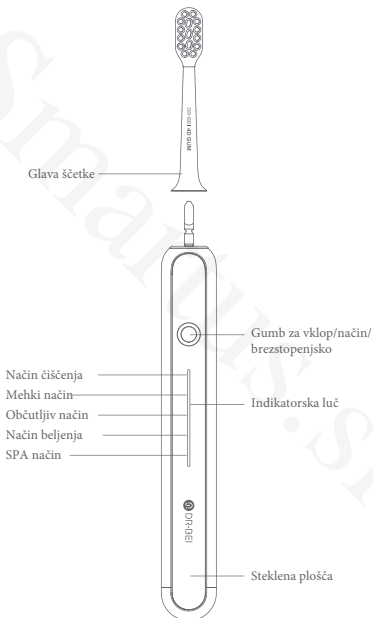
- ① Odstranite spodnji pokrov;
- ② Odstranite notranji nosilec;
- ③ Odrežite nikljevo palico baterije za oporo in odstranite baterijo;

Ni priporočljivo, da baterijo zamenja kateri koli uporabnik. Če baterijo izpraznite s silo, lahko poškodujete funkcionalnost izdelka. Vadite previdno.

\*Ilustracije izdelka, dodatkov, uporabniškega vmesnika itd. v priloženi priročniku so shematski diagrami samo za referenco. Zaradi posodabljanja in nadgradnje izdelkov lahko pride do manjših razlik med dejanskim izdelkom in shematskim diagramom. Dejanski izdelek je morda posodobljena različica.

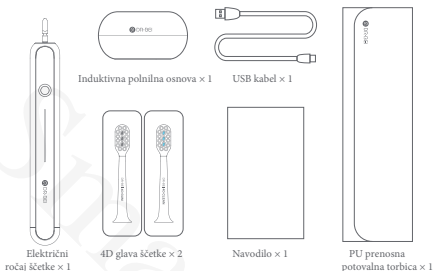
### III. Uvod

Hvala, ker ste izbrali DR.BEI za pomoč pri vašem ustnem zdravju.



## Seznam vsebine

Hvala, ker ste izbrali DR.BEI za pomoč pri vašem ustnem zdravju. Oglejte si spodnji seznam in preverite, ali imate vso dodatno opremo.



## Glave ščetk

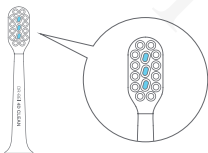
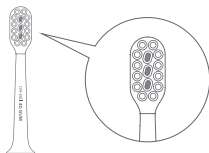
DE.BEI vam nudi dve glavi ščetke za različna ustna stanja.

Mehka 4D Sensitive glava ščetke za ljudi z ustno občutljivostjo.

Standardna 4D čistilna glava ščetke je primerna za ljudi z večjo izgubo zob, kot so madeži cigaret in madeži čaja.

Mehka 4D občutljiva glava ščetke  
DR.BEI 4D GUM

Standardna 4D glava ščetke za čiščenje  
DR.BEI 4D CLEAN



## IV. Kako uporabiti

### Vklop

Pritisnite gumb za vklop, da vklopite izdelek. Za prvo uporabo bo izdelek privzeto deloval v načinu čiščenja.

### Izklop

Ko je izdelek vklopljen, zaženite celoten enosmerni cikel petih načinov od načina čiščenja, mehkega načina, občutljivega načina, načina beljenja do načina SPA, nato pa izklopite zobno ščetko. Ko je izdelek vklopljen, uporabite kateri koli način več kot 5 sekund, zobno ščetko lahko izklopite s pritiskom na gumb za vklop.

Po zagonu uporabljajte kateri koli način več kot 2 minuti, zobna ščetka se bo samodejno izklopila.

### Preklapljanje med načini

Ko je izdelek vklopljen, bo privzeto deloval v načinu čiščenja. V 5 sekundah znova pritisnite gumb za vklop, da preklopite na naslednji način. Zaporedje sledi enosmernemu ciklu med 6 načini, in sicer "mehki način - občutljiv način - način beljenja - način SPA - izklop".



### Gumb za vklop/način/brezstopenjsko

Če se določen način uporablja več kot 5 sekund, bo izdelek shranil način kot način pomnilnika. Pri naslednjem zagonu se bo zagnal v enakem načinu.

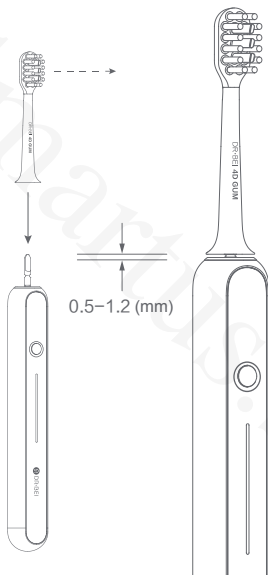
### Časovna omejitev ščetkanja

Vsak način ima opomnike za štiri dele ust, vsak del ima 30 sekund. Po vsakem opomniku je interval 0,1 sekunde. Vsako ščetkanje traja 2 minuti s 3 opomniki. Po 2 minutah se zobna ščetka samodejno izklopi.



## Namestite glavo ščetke

Prosimo, da ščetine zobne ščetke obrnete v isto smer steklene plošče, kot je prikazano na spodnji sliki, in nežno potisnite glavo ščetke navzdol vzdolž gredi motorja, dokler ni pritrjena.



## Kako ščetkati zobe

Električna zobna ščetka Sonic DR.BEI omogoča boljšo podporo metodi Bass, ki jo priporoča American Dental Association (ADA), in učinkovito čiščenje zobnih oblog v ustih.

Naslednji predlogi lahko pomagajo doseči vrhunske rezultate čiščenja:



Ščetine in zobe tvorijo kot  $45^\circ$ , kar omogoča boljše čiščenje kuge v gingivalnem sulkusu.



Brezkrtačni magnetni levitacijski zvočni motor z dvojno frekvenco in nizkim šumom.



Pametni opomnik se sproži vsakih 30 sekund, po promoru preklopite na drugo območje.



Postopno povečanje vibracij, brez brizganja, izboljšano udobje in čistoča.

Priporočamo, da ščetko pritisnete na zobe s silo, manjšo od 2N, in jo pri prvi uporabi premaknete na vsaka 2 zoba. S pametnim opomnikom iz 30-ih let boste dobili temeljito čiščenje notranjih in zunanjih zob.

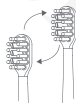
## Čiščenje



Očistite glavo ščetke in jo pustite prezračevati.



Pralno po celem telesu  
Možnost pranja pod tekočo vodo.



Glavo ščetke zamenjajte vsake 2-3 mesece

## V. Nadtlačna indukcija in inteligentna pretvorba frekvence

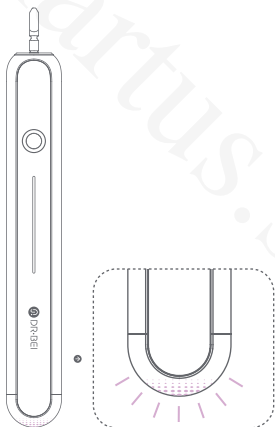
Izdelek lahko ves čas spremlja moč obremenitve glave ščetke pri ščetkanju zob in opozori, ko moč ščetkanja preseže določeno območje, ter pametno spremeni frekvenco, da ne poškoduje ustne votline.

1. Ko je sila obremenitve glave ščetke prevelika, bo opozorilna lučka na koncu ročaja ščetke oddajala rdečo svetlobo, kar pomeni, da je sila ščetkanja morda takrat prevelika.

2. Ko sveti opozorilna lučka, se bo moč ščetkanja samodejno zmanjšala. Dokler je sila, s katero glava ščetke deluje na zobe, ustrezno zmanjšana, se lahko zobna ščetka samodejno vrne v prvotno stanje.

3. Frekvenčna pretvorba se tu nanaša na spreminjanje izhodne moči glave ščetke za ublažitev morebitnih poškodb ustne votline zaradi prevelike sile ščetkanja.

Ilustracija konca ročaja električne ščetke:



Prižgana opozorilna luč

## VI. Brezstopenjsko prilagajanje moči

Kaj je "brezstopenjsko prilagajanje moči"?

Izdelek lahko glede na različne potrebe ustne votline pametno prilagodi obseg nihanja glave ščetke in zagotovi različno moč ščetkanja. Kako uporabljati brezstopenjsko prilagajanje moči:

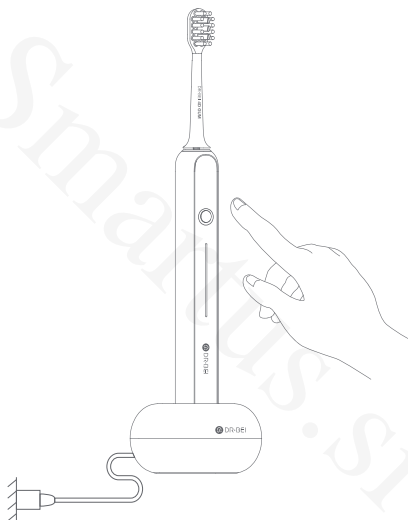
1. V stanju vklopa pritisnite gumb za vklop in ga držite dlje časa (več kot 1 sekundo). Zobna ščetka preide v način brezstopenjskega prilagajanja moči. Ko izberete moč, ki se vam zdi primerna, sprostite gumb za vklop in zobna ščetka bo samodejno zapustila način brezstopenjskega prilagajanja moči.
2. Zobna ščetka si bo ob vsakem prilagajanju moči zapomnila izbrano moč kot privzeto moč. Ob naslednjem prilagajanju moči s tem načinom bo zobna ščetka sprejela to privzeto moč.
3. Če želite moč znova prilagoditi, pritisnite in dolgo držite gumb za vklop v skladu s korakom 1 in moč lahko znova prilagodite na podlagi prejšnje stopnje moči.

Različne stopnje moči so označene z različnimi dolžinami in barvami svetlobne vrstice:



## Tovarniška ponastavitev

Če želite tovarniško ponastaviti moč zobne ščetke, postavite ročaj električne ščetke na induktivno polnilno podlago, da se začne polniti po vklopu induktivne polnilne baze. Pritisnite gumb za vklop več kot 2 sekundi, dokler vsa lučka ne zasveti belo, kar pomeni, da je bila zobna ščetka že ponastavljena na tovarniške nastavitve.



### \*Previdnostni ukrepi:

1. Peti način, način SPA, zaenkrat nima funkcije brezstopenjskega prilagajanja moči, da bi zagotovili stabilen učinek masaže dlesni.
2. Način brezstopenjskega prilagajanja moči vam lahko ponudi več izbire sile ščetkanja. Priporočljivo je, da prilagodite moč za najboljšo izkušnjo in zaščitite dlesni med čiščenjem zob.

## VII. Polnjenje

Ročaj električne krtače postavite na induktivno polnilno podlago, povežite bazo in napajalnik prek napajalnega kabla. Način in svetlobni prikaz električne količine v stanju delovanja

- Modra svetlobna vrstica: 10% – 100% električna količina; Zobna ščetka lahko vzdrži 3 mesece dnevne uporabe.
- Oranžna svetlobna palica: 5% – 10% električna količina; Zobna ščetka lahko vzdrži 7,5 dni dnevne uporabe.
- Rdeča svetlobna vrstica: 0% – 5% električne količine; Zobna ščetka lahko vzdrži 3–dnevno dnevno uporabo.

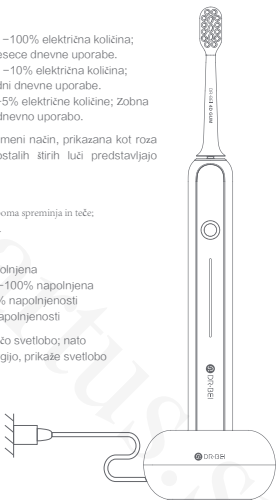
Med delovanjem je lučka, ki pomeni način, prikazana kot roza in bela, medtem ko barve ostalih štirih luči predstavljajo količino električne energije.

Svetlobni zaslon v stanju polnjenja

Ko polnjenje ni končano: luč se postopoma spreminja in teče;  
ko je polnjenje končano: luč je stabilna.

- Stabilna zelena luč: 100% napolnjena
- Zelena tekoča svetloba: 20% – 100% napolnjena
- Oranžna tekoča luč: 10% – 20% napolnjenosti
- Rdeča tekoča luč: 0% – 10% napolnjenosti

Ko se začne polniti, prikaže tekočo svetlobo; nato vstopi v način varčevanja z energijo, prikaže svetlobo za dihanje.



**\*Previdnostni ukrepi pri polnjenju:**

1. Podstavka ne potaplajte v vodo ali katero koli tekočino;
2. Med polnjenjem in uporabo osnove ne postavljajte na visoko temperaturo in vlago.
3. Med polnjenjem ne uporabljajte električne zobne ščetke.

\* Prebudite lučko zaslona za polnjenje: Ko je ročaj električne krtače nameščen na polnilno podlago in se začne polniti, lučka prikazuje trenutno električno količino, tekoča luč pa bo trajala 30 sekund. Nato vstopi v način dihalne svetlobe s trenutno količino električne energije. Med polnjenjem lahko pritisnete gumb za vklop, da prebudite dihalno lučko, ki bo prikazala tekočo luč za 10 sekund, nato pa ponovno vklopila dihalno luč.

## VIII. Specifikacije

DR.BEI Sonična električna zobna ščetka S7		
Električni ročaj ščetke	Model izdelka	DR.BEI S7
	Nazivna napetost	3.7V $\text{---}$
	Nazivna moč	4.2W
	Vodoodporna raven	IPX7
	Čas polnjenja	Vsaj 12 ur od praznega do popolnoma napolnjenega.
Podstavek za polnjenje	Nazivni vhod	5V $\text{---}$ 1A
Datum izdelave		Natisnjeno na embalaži.
Kraj proizvodnje		Kitajska

## VI. Informacije o skladnosti s predpisi

Informacije o OEEO

Odstranjevanje in recikliranje OEEO

Informacije o odstranjevanju in recikliranju OEEO



Vsi izdelki s tem simbolom so odpadna električna in elektronska oprema (OEEO v skladu z direktivo 2012/19/EU), ki je ne smete mešati z nerazvrščenimi gospodinjskimi odpadki. Namesto tega bi morali zaščititi zdravje ljudi in okolje tako, da svojo odpadno opremo oddate na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme, ki ga imenuje vlada ali lokalni organi. Pravilno odlaganje in recikliranje bosta pomagala preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi. Za več informacij o lokaciji in pogojih tovrstnih zbirnih mest se obrnite na monterja ali lokalne organe.



Izjava EU o skladnosti

Izjava EU o skladnosti

Mi, Wuxi QingHeXiaoBei Technology Co., Ltd s tem izjavljamo, da je ta oprema v skladu z veljavnimi direktivami in evropskimi normami ter spremembami.

### OPOZORILO FCC

Ta naprava je v skladu s 15. delom pravil FCC. Delovanje je odvisno od naslednjih dveh pogojev: (1) ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in (2) ta naprava mora sprejeti vse prejete motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Kakršne koli spremembe ali modifikacije, ki jih stranka, odgovorna za skladnost, ni izrecno odobrila, lahko razveljavijo uporabnikovo pooblastilo za upravljanje opreme. OPOMBA: Ta oprema je bila preizkušena in ugotovljeno je, da je v skladu z omejitvami za digitalno napravo razreda B v skladu s 15. delom pravil FCC. Te omejitve so zasnovane tako, da zagotavljajo razumno zaščito pred škodljivimi motnjami v stanovanjski namestitvi. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo in, če ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili, lahko povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah. Vendar ni nobenega zagotovila, da pri določeni namestitvi ne bo prišlo do motenj. Če ta oprema povzroča škodljive motnje radijskemu ali televizijskemu sprejemu, kar je mogoče ugotoviti z izklopom in vklopom opreme, uporabnika spodbujamo, da poskusi odpraviti motnje z enim ali več od naslednjih ukrepov:

- Preusmerite ali prestavite sprejemno anteno.
  - Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.
  - Priključite opremo v vtičnico v tokokrogu, ki se razlikuje od tistega, na katerega je priključen sprejemnik.
  - Za pomoč se posvetujte s prodajalcem ali izkušenim radijskim/TV tehnikom.
- Za ohranjanje skladnosti s smernicami FCC o izpostavljenosti radiofrekvenčnemu sevanju je treba to opremo namestiti in upravljati z najmanjšo razdaljo 20 cm od radiatorja vašega telesa: Uporabljajte samo priloženo anteno.

ID FCC: 2AWCX-DRBEIS7

## IX. Poprodajne storitve

Če pride do okvare na seznamu napak delovanja električne zobne ščetke DR.BEI Sonic, se obrnite na lokalnega pooblaščenega distributerja ali prodajalca.

Seznam napak pri učinkovitosti električne zobne ščetke S7 DR.BEI

Ime	Neuspeh pri delovanju
DR.BEI Sonic Electronic Toothbrush	Ni mogoče vklopiti ali izklopiti.
	Glava ščetke se ne more priključiti na pogonsko gred, če ni tujkov.
	Nenormalne vibracije glave ščetke.
	Indikator napajanja ne deluje.
	Naprave ni mogoče polniti.

### IZKLJUČITVE GARANCIJE

1. Poškodbe, ki jih povzroči nepooblaščen popravo, napačna uporaba, trčenje, zanemarjanje, zloraba, vnos tekočine, nesreče, spremembe ali nepravilna uporaba dodatkov izdelka, ki jih proizvajalec ne priporoča, ali trganje in spreminjanje etiket ali oznak proti ponarejanju.
2. Ni več v obdobju veljavnosti garancijskega servisa (popravo, vračilo, zamenjava).



3. Škoda zaradi višje sile.
4. Neupoštevanje okvare, navedene na seznamu napak delovanja elektronske zobne ščetke DR.BEI Sonic S7.
5. Napaka izdelka in njegovih dodatkov na seznamu napak delovanja elektronske zobne ščetke DR.BEI Sonic S7, vendar so jo povzročili uporabniki.

## X. Odpravljanje težav

Če pride do okvare na seznamu napak delovanja električne zobne ščetke DR.BEI Sonic, se obrnite na lokalnega pooblaščenega distributerja ali prodajalca.

Težave	Razlogi	Rešitve
Glava ščetke se ne more pravilno pritrditi na pogonsko gred.	Zamašitev med glavo ščetke in pogonsko gredjo; Glava ščetke ni pristna ali se ne ujema; Nepravilna orientacija.	Odstranite blokirne stvari; Kupite originalno glavo ščetke, ki jo priporoča proizvajalec; Poravnajte dele pravilno v skladu z navodili.
Ni mogoče vklopiti.	Nizka moč; Izdelek v polnjenju.	Napolnite izdelek; Odstranite krtačo s podstavka za polnjenje.
Šibke vibracije glave ščetke.	Nepravilna ali ohlapna pritrditev glave ščetke; Zamašitev med glavo ščetke in pogonsko gredjo.	Pravilno pritrdite; Odstranite stvari, ki blokirajo
Ročaja ni mogoče pritrditi na polnilno podlago	Stvari, zataknjene na dnu ročaja;	Odstranite stvari, ki blokirajo
Ročaj ščetke ne prikazuje stanja polnjenja, ko je pritrjen na polnilno podlago.	Podstavek za polnjenje se ni uspel povezati z napajalnikom.	Preverite napajanje
Indikator napajanja ne deluje	Nizka moč ali porabljena.	S pravilnim polnjenjem bo kmalu spet pravilno
Nizke vibracije.	Neustrezno brezstopenjsko prilagajanje moči.	Tovarniška ponastavitev.

Proizvajalec: Wuxi Qinghe Xiaobei Technology Co., Ltd.  
Naslov: soba 1106, 11. nadstropje, št. 2 stavbe 530, okrožje  
Binhu, mesto Wuxi, Jiangsu, P.R. Kitajska  
Poprodajna storitev: [service@doctorbei.com](mailto:service@doctorbei.com)

Manufacturer: Wuxi Qinghe Xiaobei Technology Co., Ltd.  
Address: Room 1106, 11th floor, NO.2 of Building 530,  
Binhu District, Wuxi City, Jiangsu, P.R. China  
After-sales Service: [service@doctorbei.com](mailto:service@doctorbei.com)



Scan to connect and  
discover more on Facebook.

 DR.BEI

Za več informacij o izdelkih DR.BEI  
obiščite uradno spletno stran

For more information about DR.BEI  
products, please visit the official website

[www.doctorbei.com](http://www.doctorbei.com)